



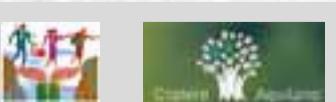
**CALASCIO**  
**Meraviglie d'Abruzzo**



**COOPERATIVA SOCIALE  
DI TIPO B - ONLUS  
SENZA BARRIERE**  
Tel/Fax 0863 416142  
Cell. 333 4969511  
Via Trara, 86  
67051 Avezzano (AQ)  
email: coopsenzabarriere@libero.it  
P.I. 01682360662

**PERCORSO PER ROCCA CALASCIO**  
Località Rocca Calascio

Calascio  
Provincia dell'Aquila, 67020  
Abruzzo, Italia

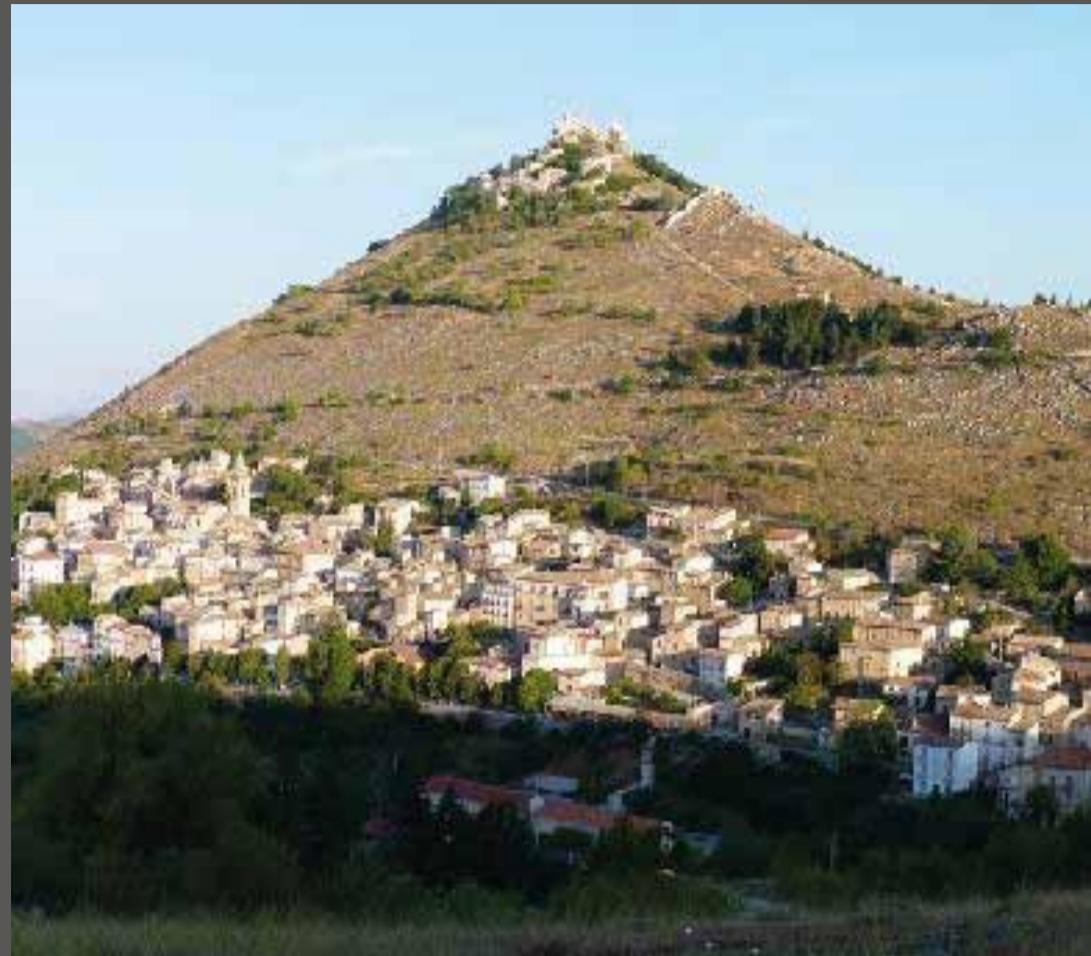


Ministero dello  
Sviluppo Economico

Il Progetto "Meraviglie d'Abruzzo", Prot. Progetto CA00000065, CUP C33J17000010008 - Progetto decreto MISE 14.10.15 e circolare MISE num 37360 del 24/04/16 misura II, nasce in risposta ad un bando indetto dal Ministero dello Sviluppo Economico che, con proprio Decreto del 14.10.2015 e ss.mm.ii., ha introdotto misure finalizzate alla concessione di agevolazioni per la realizzazione di attività imprenditoriali e progetti promozionali volti, attraverso la valorizzazione del patrimonio naturale, storico e culturale, al rafforzamento dell'attrattività e dell'offerta turistica del territorio del cratere sismico aquilano.

# CALASCIO

La location della rocca medievale è straordinaria e ha ispirato più di un regista. Una breve passeggiata consente la visita al borgo, quasi disabitato, e poco più sopra ai ruderi del castello. Da Santo Stefano si raggiunge facilmente Calascio dove è possibile parcheggiare e dirigersi lungo la strada per la Rocca. Si può anche salire tramite il sentiero che taglia i tornanti e arriva con percorso più diretto al vecchio nucleo, ora quasi disabitato. Il recente terremoto ha lasciato segni evidenti sulle costruzioni senza però sminuire la suggestione di muoversi tra le vie e le antiche case, oggi sede di albergo diffuso. Portandosi verso l'alto ci si imbatte nella pista che conduce alla chiesa della Madonna della Pietà, a pianta ottagonale. Fu costruita dai pastori dopo la vittoriosa lotta con un gruppo di briganti, nel 1400. L'edificio di culto dista solo pochi metri di risalita dalla quota del Castello di Rocca Calascio (m 1460).



*The location of the medieval fortress is extraordinary and has inspired more than one director. A short walk allows a visit to the village, almost uninhabited and, just above it, to the ruins of the castle. From Santo Stefano it is easy to reach Calascio where you can park and head along the road to the Rocca. It is also possible to head for the path that cuts through the bends and takes with a more direct route to the old village, now almost uninhabited. The recent earthquake has left evident signs on the buildings without however diminishing the suggestion of moving between the streets and the ancient houses, today a home of a known hotel. Moving upwards you come across the track that leads to the church of Madonna della Pietà, with an octagonal plan. It was built in 1400 by the shepherds after the victorious fight against a group of brigands. The worship building of is only a few meters of climbing from the upper point of the Castle of Rocca Calascio (m 1460).*



*Die Lage der mittelalterlichen Festung ist außergewöhnlich und hat mehr als einen Regisseur inspiriert. Ein kurzer Spaziergang ermöglicht es Ihnen, das fast unbewohnte Dorf oberhalb der Burgruine zu besichtigen. Von Santo Stefano aus erreicht man leicht Calascio, wo man parken und auf der Straße zur Rocca (Festung) fahren kann. Man kann auch den Pfad hinaufsteigen, der senkrecht durch die Haarnadelkurven verläuft und auf direkterem Weg zum alten, fast unbewohnten Kern führt. Das sich jüngst ereignete Erdbeben hat deutliche Spuren an den Gebäuden hinterlassen, ohne jedoch die Faszination zu mindern, die man beim Erkunden der Straßen und alten Häuser empfindet, welche heute oftmals Hotels beherbergen. Aufwärtsgehend gelangt man auf den Weg, der zur Kirche Madonna della Pietà, mit achteckigem Grundriss, führt. Diese wurde von Hirten nach dem siegreichen Kampf mit einer Gruppe von Räubern im Jahre 1400 gebaut. Das Gotteshaus trennen nur wenige Höhenmeter vom Schloss Rocca Calascio (1460 m Höhe).*